

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»

Институт информационных технологий, математики и механики
(факультет / институт / филиал)

УТВЕРЖДЕНО
решением Ученого совета ННГУ
протокол от «30» ноября 2022 г. № 13

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык

(наименование дисциплины (модуля))

Уровень высшего образования
магистратура

(бакалавриат / магистратура / специалитет)

Направление подготовки / специальность

01.04.01 Математика

(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)

Направленность образовательной программы

Функциональная математика и приложения

(указывается профиль / магистерская программа / специализация)

Форма обучения

очная

(очная / очно-заочная / заочная)

Нижний Новгород

2023 год

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.02 «Иностранный язык» относится к обязательной части и преподается во 2-3 семестрах.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(-ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1: Знать современные коммуникативные технологии	Знать необходимые модели поведения в межкультурной коммуникации в зависимости от цели и ситуации общения, уметь применять лексические единицы с национально – культурной семантикой в ситуациях межкультурного общения.	собеседование
	УК-4.2: Уметь применять их на практике для академического и профессионального взаимодействия.	Уметь использовать необходимые грамматические структуры и лексические единицы английского языка для оформления своего устного и письменного высказывания в академическом и профессиональном общении.	тест
	УК-4.3.: Владеть методами устного и письменного общения, в том числе на иностранном языке.	Владеть навыками применения адекватных приемов перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм английского языка.	задачи
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1: Знать особенности разнообразия культур.	Знать способы достижения эквивалентности в двустороннем переводе.	
	УК-5.2: Уметь анализировать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	Уметь использовать модели поведения с применением коммуникативной техники, принятой в данной культуре	тест

	УК-5.3: <i>Владеть принципами и ограничениями межкультурного взаимодействия.</i>	<i>Владеть различными способами общения в межкультурном взаимодействии</i>	<i>задачи</i>
--	--	--	---------------

3. Структура и содержание дисциплины

3.1. Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения
Общая трудоемкость	5 ЗЕТ
Часов по учебному плану	180
в том числе	
контактная работа:	67
- занятия лекционного типа	-
- занятия семинарского типа	64
- текущий контроль (КСР)	3
самостоятельная работа	77
Промежуточная аттестация – зачет, экзамен	36

3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе				Самостоятельная работа обучающегося, часы
		контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы				
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Занятия лабораторного типа	Всего контактных часов	
Семестр II	22		10		10	12
Социокультурная сфера общения						
Социокультурная сфера общения (продолжение)	22		10		10	12
Профессиональная сфера общения	27		12		12	15
Текущий контроль (КСР)	1				1	
Промежуточная аттестация - зачет						
Семестр III Избранное направление профессиональной деятельности	22		10		10	12
Специфика современной жизни и современные проблемы	22		10		10	12
Человеческие взаимоотношения и психологические аспекты	26		12		12	14
Текущий контроль (КСР)	2				2	
Промежуточная аттестация- экзамен	36					
Итого	180		64		67	77

Текущий контроль успеваемости реализуется в форме опросов на практических занятиях
Промежуточная аттестация проходит в традиционной форме (зачет, экзамен).

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся в магистратуре предполагает их умения в поиске иноязычных источников информации, отбора нужной информации в одном/нескольких источниках, ориентации в отобранных/рекомендуемых публикациях и др., умения смысловой переработки информации, содержащейся в интересующих студентов оригинальных иноязычных печатных материалах, умения письменной фиксации информации для ее последующего использования с помощью различных видов записи (плана, реферата, аннотации и др.). Кроме того, самостоятельная работа студентов предполагает:

- составление глоссария;
- реферирование и аннотирование научного дискурса;
- написание деловых писем, протоколов и т.д..

Тематика самостоятельной работы

Global Structure of Continious Flows on 2-Manifolds. Разделы 1-3. Проверка выполнения заданий.

Sequential Quadratic Programming. Разделы 1-3. Проверка выполнения заданий.

An elementary introduction to the mathematical theory of knots. Разделы 1-4. Проверка выполнения заданий.

The dirichlet problem on quadratic surfaces. Разделы 1-3. Проверка выполнения заданий

Three-dimensional wave numerical simulation based on the Navier-stokes equatations. Разделы 1-2. Проверка выполнения заданий.

Global structures of condisous flows on 2-manifolds. Разделы 1-5. Проверка выполнения заданий.

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине, включающий:

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	Не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Низкий уровень владения навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на английском языке по проблемам профессиональной деятельности. Невозможнос	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много незначительных ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующим программе обучения. Допущено несколько незначительных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующим программе обучения. Допущено несколько незначительных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующим программе обучения по предмету, отсутствие ошибок.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу обучения.

	ть оценить уровень знаний вследствие отказа обучающегося от ответа						
<u>Умения</u>	Отсутствие минимально необходимых умений . Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	Отсутствие умений владения языковыми структурами различных языковых регистров. Наличие недопустимых ошибок.	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания но не в полном объеме.	Показаны умения использовать основные языковые явления английского языка (фонетические, орфографические, лексические, грамматические) при общении с незначительными ошибками.. Выполнены все задания в полном объеме с некоторыми недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи . Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с небольшими недочетами.	Продemonстрированы все основные умения, достаточное владение основным материалом с незначительными погрешностями. Все задания выполнены в полном объеме.	Продemonстрировано свободное владение основным и дополнительным материалом без ошибок и погрешностей, способность решения нестандартных задач. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Низкий уровень владения навыками чтения, перевода и разговорного английского языка, навыками выражения своего мнения и своих мыслей в межличностном и деловом общении на английском языке. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продemonстрированы основные навыки осознанного, целенаправленного и дифференцированного использования их в устной и письменной речи на английском языке. Имели место недопустимые ошибки.	Имеется минимальный Набор необходимых навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы основные навыки для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы основные необходимые навыки для решения стандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрированы все необходимые навыки для решения нестандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрировано творческое решение задач в нестандартных ситуациях общения.

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	Превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже уровня «превосходно»
	Отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже уровня «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
	Очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже уровня «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «очень хорошо»
	Хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже уровня «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
	Удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже уровня «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	Неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
	Плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения

5.2.1. Контрольные вопросы

Вопросы	Код формируемой компетенции
Were you absolutely happy when you were in your first year of study at University?	УК-4
When were you present at your English class last?	УК-4
Is Manhattan the business and cultural centre of New York?	УК-4
Do you have a career plan? Where do you want to be in 10 years' time?	УК-4
What language do you usually communicate with your colleagues?	УК-4
Have you ever had negotiations with the representatives of a foreign firm?	УК-4
Are you an organized or a disorganized person? What makes you think so?	УК-4
Are you an ambitious person? Why or why not?	УК-4
Are businessmen original thinkers?	УК-4
Are you a risk taker?	УК-4
What are the advantages and disadvantages of your future job?	УК-4
Do you always act like a reasonable person?	УК-5
What do you do for your living?	УК-5
Is it possible for you to start your own business at the moment?	УК-5
What's the most popular career for ambitious people today?	УК-5
Can you write business letters in English?	УК-5
Have you ever put advertisements in any newspaper?	УК-5
Are your appointments always kept?	УК-5
Are well-paid jobs always looked for?	УК-5
Are sociable people easy to deal with?	УК-5

What sort of a company would you like to work for?	УК-5
Is it easy to compile a business plan?	УК-5
Can any entrepreneur do without a business plan?	УК-5
Is it important to be hardworking and competent in your field?	УК-5
Is it important to learn how to deal with clients?	УК-5
What languages are usually spoken at international conferences?	УК-5
Is English widely spoken in business circles?	УК-5

5.2.2. Типовые тестовые задания для оценки сформированности компетенции

Тест

I. Mark the most suitable tense form for the verb in brackets:

- A new ring-road (build) now?
a) is a new ring-road built b) is a new ring-road being built c) was a new ring-road built d) has a new ring-road been built
- Do you know the news? Our project (not pass) by the Committee again.
a) isn't passed b) wasn't passed c) hasn't been passed d) hadn't been passed
- Studying (require) concentration.
a) is requiring b) requires c) would require d) had required
- Ann (travel) round Europe for two weeks.
a) travels b) is travelling c) has traveled d) has been travelling
- Bad news always (make) you so upset?
a) do bad news always make b) does bad news always make c) did bad news always make d) had bad news always made
- I didn't go out yesterday. I (watch) television all day.
a) was watching b) has been watching c) had been watching d) had watched
- Hello, Steve! What you (do) these days?
a) do you do b) were you doing c) are you doing d) did you do
- When John (come), we'll start our discussion.
a) will come b) comes c) came d) would come
- The manager (wait) today.
a) is waited for b) was waited for c) has been waited for d) had been waited for
- There (have/there/be) an interval after every class?
a) have there to be b) does there have to be c) would there have to be d) had there to be

II. Decide if you need: a) A, b) AN, c) THE or d) NO article at all:

- It's ___ Repin's best painting.
- Take me to ___ circus this week.
- Can I have ___ look at ___ letter?
- Mind ___ rule and don't make ___ mistakes.
- She exclaimed that she had lost ___ keys.

III. Use a preposition if you need to:

- Walt has lost his keys, so he must look ___ them.
a) on b) at c) for d) through
- Are you coming with us or shall we start ___ you?
a) to b) after c) by d) without
- I can help you ___ the translation if you like.
a) in b) with c) by d) at
- How did it happen ___ you?
a) with b) at c) to d) on
- Wouldn't you like to look ___ the magazines we've just received?
a) for b) through c) at d) about

5.2.3. Типовые темы дискуссий для оценки сформированности компетенции

1. People attend college or university for many, different reasons (for example, new experiences, career preparation, increased knowledge). Why do you think people attend university?
2. When people succeed, it is because of hard work. Luck has nothing to do with success.
3. Some people think that they can learn better by themselves than with a teacher. Others think that it is always better to have a teacher.
4. We all work or will work in our jobs with many different kinds of people. In your opinion, what are some important characteristics of a co-worker (someone you work closely with)?
5. In some countries, teenagers have jobs while they are still students. Do you think this is a good idea?
6. Some people prefer to work for a large company. Others prefer to work for a small company. Which would you prefer?
7. Applications of Mathematics in technical mechanics using wolfram alpha.
8. Dynamical properties of monotone dendrite maps.
9. Optimization method of absolute stability conditions.
10. Constructing for nonlinear direct control systems.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Вельчинская Валентина Анатольевна. Грамматика английского языка: Учебно-методическое пособие / В.А. Вельчинская. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 232 с.: 60x88 1/16. (обложка) ISBN 978-5-9765-0679-4 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/186077>
2. Жаткин Дмитрий Николаевич. English for Business Communication. Английский язык для делового общения: Учебное пособие / Т.А. Яшина, Д.Н. Жаткин - М.: Флинта: МПСИ, 2009. - 112 с.: 60x88 1/16. - (English). (о) ISBN 978-5-9765-0335-9, 1000 экз. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/212214>
3. Ерофеева, Л. А. Modern English in Conversation [Электронный ресурс] : Уч. пособ. по современному разговорному английскому языку / Л. А. Ерофеева. - 2-е изд., стереотип. - М. : Флинта, 2011. - 340 с. - ISBN 978-5-9765-1199-6. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/406099>
4. Кашаев, А. А. Основы делового английского языка. The ABC of business English [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. А. Кашаев. - 2-е изд., стер. - М. : Флинта : МПСИ, 2012. - 176 с. - ISBN 978-5-89349-457-0 (Флинта), ISBN 5-89502-942-6 (МПСИ) - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/455235>

б) дополнительная литература:

1. Федорова М.А. От академического письма — к научному выступлению. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / М.А. Федорова. — 4-е изд., стер. — М. : ФЛИНТА, 2018. — 168 с. ISBN 978-5-9765-2216-9 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/937910>
2. Мыльцева Нина Александровна. Универсальный справочник по грамматике английского языка: Справочник / Мыльцева Н.А., Жималенкова Т.М., - 12-е изд. - Рн/Д:Феникс; М.: Глосса-Пресс, 2013. - 280 с. ISBN 978-5-222-20358-3 (Феникс) ISBN 5-7651-0016-3 (Глосса-Пресс) - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/908214>
3. Гальчук Лариса Михайловна Английский язык в научной среде: практикум устной речи : учеб. пособие / Л.М. Гальчук. — 2изд. — М. : Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 80 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/753351>
4. Яшина Нина Кузьминична. Практикум по переводу с английского языка на русский [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н. К. Яшина. — 3-е изд., стер. — М. :

ФЛИНТА, 2013. — 72 с. - ISBN 978-5-9765-0740-1 - Режим доступа:
<http://znanium.com/catalog/product/463557>

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Электронные словари:

1. <http://www.lingvo.ru>
2. <http://www.multilex.ru>
3. <http://www.multitran.ru>
4. <http://www.alphadictionary.com/>
5. <http://mirslovarei.com/>

Энциклопедии и справочные материалы, поисковые системы:

<http://www.wikipedia.com>

1. <http://www.Google.com>
2. <http://www.sciencedaily.com/>
3. <http://slovari.yandex.ru/>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных практических занятий, предусмотренных программой, оснащенные необходимым оборудованием и техническими средствами обучения. Изучение дисциплины обеспечено также наличием требуемой обязательной учебной и дополнительной литературы.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО ННГУ - магистратура по направлению подготовки 01.04.01 Математика.

Автор: канд пед. наук, доцент С.А. Ярунина

Рецензент (ы)

Заведующий кафедрой Е.С. Орлова

Программа одобрена на заседании методической комиссии института информационных технологий, математики и механики от 30 ноября 2022 года, протокол № 3.